

# Rapporto di Prova N. CA13-37656.003\_0

|   |  |                   |
|---|--|-------------------|
| <b>Cliente:</b><br>SYNDIAL SPA-ATTIVITA' DIVERSIFICATE<br>PIAZZA BOLDRINI, 1<br><br>20097 SAN DONATO MILANESE ITALY | <b>N. di Accettazione:</b> CA13-37656<br><b>Data Emissione:</b> 03-04-2013<br><b>Pervenuto il:</b> 22-03-2013<br><b>Data prelievo:</b> 21-03-2013<br><b>Ora prelievo:</b> 11:20<br><b>Tipo Campione:</b> ACQUA SCARICO | <b>Pagina</b> 1/4 |
| <b>Proveniente da:</b> Stabilimento Syndial - Porto Torres  | <b>Mod. di Campionamento:</b> A cura ns.tecnici - Sanna P. - Cadoni (Rif. Piano di campionamento 2013-03-21-GC-02)   |                   |
| <b>Sigla Campione:</b> Uscita TAF 2 (Verbale di campionamento 2013-03-21-GC-07)                                     |  |                   |

| Prova | Metodo | Data Inizio/Fine Analisi | U.M. | Risultato | Incertezza | Lim.Rilev. | Limite 1 / Limite 2 |
|-------|--------|--------------------------|------|-----------|------------|------------|---------------------|
|-------|--------|--------------------------|------|-----------|------------|------------|---------------------|

### Metodo di campionamento

|               |   |           |   |           |   |   |   |
|---------------|---|-----------|---|-----------|---|---|---|
| Campionamento | APAT CNR IRSA 1030 Man 29 *<br>2003 + APAT CNR IRSA 6010<br>Man 29 2003 | 21/3/2013 | — | 21/3/2013 | - | - | 0 |
|---------------|---|-----------|---|-----------|---|---|---|

### Su campione tal quale

|  |  |           |   |           |       |         |          |           |         |
|--|--|-----------|---|-----------|-------|---------|----------|-----------|---------|
| pH   | APAT CNR IRSA 2060 Man 29<br>2003            | 21/3/2013 | — | 21/3/2013 | -     | 7,2     | ±0,1     | 0,1       | 5,5-9,5 |
| Conducibilita'   | APAT CNR IRSA 2030 Man 29<br>2003            | 21/3/2013 | — | 21/3/2013 | uS/cm | 15300   | ±77      | 1         |         |
| Temperatura  | APAT CNR IRSA 2100 Man 29<br>2003            | 21/3/2013 | — | 21/3/2013 | °C    | 19,2    | ±0,5     | 0,5       | 30      |
| Richiesta chimica di ossigeno (COD)  | ISO 15705:2002                               | 22/3/2013 | — | 22/3/2013 | mg/L  | 24      | ±15      | 15        | 1300    |
| Solidi sospesi totali  | APAT CNR IRSA 2090 B Man<br>29 2003          | 22/3/2013 | — | 22/3/2013 | mg/L  | <1      | ± n.d.   | 1         | 500     |
| Solidi sedimentabili dopo 2 ore  | APAT CNR IRSA 2090 C p.to<br>7.1 Man 29 2003 | 22/3/2013 | — | 22/3/2013 | ml/l  | <0,1    | ± n.d.   | 0,1       | 5       |
| Il limite di rilevabilità del metodo EPA 300.0 è 100 volte superiore a causa della diluizione del campione 1:100 |  |           |   |           |       |         |          |           |         |
| Cloruri (come Cl)  | EPA 300.0 1999                               | 22/3/2013 | — | 23/3/2013 | mg/L  | 5800    | ±1160    | 1         | 7500    |
| Fluoruri (come F)  | EPA 300.0 1999                               | 22/3/2013 | — | 23/3/2013 | mg/L  | <1      | ± n.d.   | 0,01      | 12      |
| Solfati (come SO4)   | EPA 300.0 1999                               | 22/3/2013 | — | 23/3/2013 | mg/L  | 777     | ±101     | 1         | 1500    |
| Azoto nitrico (come NO3)   | EPA 300.0 1999                               | 22/3/2013 | — | 23/3/2013 | mg/L  | <5      | ± n.d.   | 0,05      | 30      |
| Alluminio  | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | <0,0040 | ± n.d.   | *0,00400  | 50      |
| Antimonio  | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | <0,0001 | ± n.d.   | *0,000100 |         |
| Arsenico   | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | 0,0014  | ±0,0002  | *0,00100  | 2       |
| Berillio   | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | <0,0001 | ± n.d.   | *0,000100 |         |
| Boro   | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | 1,07    | ±0,17    | *0,00200  | 5       |
| Cadmio   | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | 0,0007  | ±0,0002  | *0,000100 | 0,02    |
| Cobalto  | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | 0,0002  | ±0,00001 | *0,000100 |         |
| Cromo totale   | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | <0,0002 | ± n.d.   | *0,000200 |         |
| Ferro  | EPA 6020A 2007                               | 27/3/2013 | — | 27/3/2013 | mg/L  | 0,20    | ±0,020   | *0,00200  | 20      |

| Prova  | Metodo   | Data Inizio/Fine Analisi | U.M. | Risultato | Incertezza | Lim.Rilev. | Limite 1 / Limite 2 |
|--|--|--------------------------|------|-----------|------------|------------|---------------------|
| Manganese  | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | 0,50      | ±0,05      | *0,000200  | 10                  |
| Mercurio   | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | <0,0001   | ± n.d.     | *0,000100  | 0,005               |
| Nichel   | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | 0,004     | ±0,002     | *0,000500  | 2                   |
| Piombo   | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | 0,0005    | ±0,00005   | *0,000200  | 0,3                 |
| Rame   | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | <0,0030   | ± n.d.     | *0,00300   | 1                   |
| Selenio  | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | <0,0010   | ± n.d.     | *0,00100   | 0,03                |
| Vanadio  | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | 0,0001    | ±0,00002   | *0,000100  |                     |
| Tallio   | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | <0,0001   | ± n.d.     | *0,000100  |                     |
| Zinco  | EPA 6020A 2007                                   | 27/3/2013 — 27/3/2013    | mg/L | 0,020     | ±0,0030    | *0,00600   | 0,5                 |
| Idrocarburi Totali   | EPA 5021A 2003 + EPA 3510C 1996 + EPA 8015C 2007 | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,02     | ± n.d.     | 0,02       |                     |
| Naftalene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Acenaftilene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 |            | 0,000001   |                     |
| Acenaftene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 |            | 0,000001   |                     |
| Fluorene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Fenantrene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Antracene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 |            | 0,000001   |                     |
| Fluorantene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Benzo (a) Antracene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Benzo (a) pirene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Benzo (b) fluorantene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Benzo (k) fluorantene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Benzo (ghi) perilene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Crisene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Dibenzo (a,h) Antracene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Indeno (1,2,3-cd) pirene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| Pirene   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000001 | ± n.d.     | 0,000001   |                     |
| IPA Totali   | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | * 22/3/2013 — 23/3/2013  | mg/L | <0,000008 |            | 0,000008   |                     |
| 1,2,4,5 Tetraclorobenzene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000005 | ± n.d.     | 0,000005   |                     |
| Pentaclorobenzene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000005 | ± n.d.     | 0,000005   |                     |
| Esaclorobenzene  | EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007                  | 22/3/2013 — 23/3/2013    | mg/L | <0,000005 | ± n.d.     | 0,000005   |                     |
| I L.R. per il metodo EPA 8260C 2006 sono 100 volte superiori causa diluizione 1: 100 del campione. |  |                          |      |           |            |            |                     |
| 1,2-Dicloro Etilene (cis)  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| 1,2-Dicloro Etilene (trans)  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| 1,2-Dicloro Etilene (cis+trans)  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <1        | ± n.d.     | 0,02       |                     |
| 1,1,1,2-Tetracloroetano  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,1,1,2,2-Tetracloro Etano   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| 1,1,2-Tricloro Etano   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006                  | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |

| Prova  | Metodo                          | Data Inizio/Fine Analisi | U.M. | Risultato | Incertezza | Lim.Rilev. | Limite 1 / Limite 2 |
|--|---------------------------------|--------------------------|------|-----------|------------|------------|---------------------|
| 1,1-Dicloro Etano  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | 29,5      | ±2,66      | 0,01       |                     |
| 1,1-Dicloro Etilene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,2,3-Triclorobenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,2,4-Triclorobenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,2-Dibromoetano   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,2-Diclorobenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| 1,2-Dicloro Etano  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | 161       | ±27,4      | 0,01       |                     |
| 1,4 Diclorobenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Bromodiclorometano   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Bromoformio  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| Tetracloruro di Carbonio   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Clorobenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Cloroformio  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | 96,1      | ±14,4      | 0,01       |                     |
| Cloruro di Vinile  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Dibromo Cloro Metano   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Esacloro Butadiene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Tetracloro Etilene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Tricloro Etilene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 4-Clorotoluene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Solventi Organici Alogenati (Sommatoria D.Lgs. 152/06 - All.5 - Tab.2) | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | 257       | ±33        | 0,2        | 2000                |
| 1,2,4 Trimetilbenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| 1,3,5 -Trimetilbenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Benzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Etilbenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| Isopropilbenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| n-Butilbenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| n-propilbenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| p-Isopropiltoluene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| sec-butilbenzene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| Stirene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| tert-butilbenzene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <0,5      |            | 0,01       |                     |
| Toluene  | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |
| p+m-Xilene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <1        | ± n.d.     | 0,02       |                     |
| o-Xilene   | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | 23/3/2013 — 24/3/2013    | ug/l | <0,5      | ± n.d.     | 0,01       |                     |

| Prova                                     | Metodo                          | Data Inizio/Fine Analisi | U.M. | Risultato | Incertezza | Lim.Rilev. | Limite 1 / Limite 2 |
|---|---------------------------------|--------------------------|------|-----------|------------|------------|---------------------|
| Composti Organo-aromatici Totali          | EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006 | * 23/3/2013 — 24/3/2013  | ug/l | <4        |            | 0,08       | 30000               |
| Saggio di tossicità acuta con Artemia sp. | APAT CNR IRSA 8060 Man 29 2003  | * 22/3/2013 — 23/3/2013  | %    | 0         |            | 0          |                     |

**Note:**

\*= Prova Non Accreditata ACCREDIA

Limite: Accettabilità fognatura consortile ed autorizzazione n° 1388/03/09 del 5 Marzo 2009 (Prot. n.9067/12/10)

Incertezza di misura estesa stimata con un L.C. 95% e fattore di copertura k=2

**I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.**
**Il presente rapporto puo' essere riprodotto soltanto per intero.**

Il Resp. Tecnico

Il Resp. del Laboratorio e suo Rappresentante



Il presente Rapporto e' emesso dalla Societa' in accordo con le Condizioni Generali SGS per i servizi di ispezione e controllo (copia disponibile su richiesta). Il rilascio di questo Rapporto non esonera le parti negoziali dall'esercitare i diritti e dall'adempiere alle obbligazioni derivanti dal negozio tra loro stipulato. Ogni patto contrario non e' alla Societa' opponibile. La responsabilita' della Societa' in base a questo Rapporto e' limitata al caso di provata colpa grave ed in ogni caso ad un ammontare non superiore a dieci volte i diritti e le commissioni dovute.

Eccetto accordi particolari, gli eventuali campioni, se presi, non saranno tratti dalla Societa' per piu' di tre mesi.